Appendix B – Norming study

This document comprises of the target stimuli, the controls and the fillers of the norming study.

1 Target stimuli

Example (1)–(16) show all the target stimuli used in the norming study. In context condition 1, just the first sentence of each context was displayed. In context condition 2, all three context sentences were shown to the participants. In every target d) and e) served as controls. For d) we expected a very high expectedness rating. For e), we expected a very low expectedness rating.

- (1) Als Lilly an den Frühstückstisch kam, war die Brötchentüte schon leer. Es gab auch keine Croissants oder Toast mehr. Schließlich ging sie zum Bäcker um die Ecke.
 - 'When Lilly joined breakfast, the bag of rolls was already empty. There weren't any croissants of toast, either. Eventually, she went to the bakery around the corner.'
 - a. Darum, wer das letzte Brötchen gegessen hat.
 - 'About who ate the last roll.'
 - b. Darum, was Lilly stattdessen frühstücken könnte.
 - 'About what else Lilly could have for breakfast.'
 - c. Darum, was Lilly sich beim Bäcker gekauft hat.
 - 'About what Lilly bought at the bakery.' d. Darum, was Lilly dann gemacht hat.
 - 'About what Lilly did next.'
 - e. Darum, wie das Wetter in Kolumbien ist.
 - 'About how the weather is in Colombia.'
- (2) Als Benni nach Hause kam, war die Haustür zu. Seinen Schlüssel hatte er nicht dabei. Schließlich ging er auf den Spielplatz in der Nähe.
 - 'When Benni came home the front door was locked. He didn't have his key with him. Eventually, he went to a playground nearby.'
 - Darum, wer die Tür verschlossen hat.
 - 'About who locked the door.'
 - b. Darum, wie Benni ins Haus kommen könnte.
 - 'About how Benni could enter the house.'
 - c. Darum, was Benni auf dem Spielplatz gemacht hat.
 - 'About what Benni did on the playground.'
 - d. Darum, was Benni dann gemacht hat.
 - 'About what Benni did next.'
 - e. Darum, wie groß Wolfgang Amadeus Mozart war. 'About how tall Wolfgang Amadeus Mozart was.'
- (3) Als Wilhelm nach draußen kam, war der Gartenstuhl verschwunden. Auch den kleinen Hocker konnte er nicht finden. Schließlich holte er die Picknickdecke.
 - 'When Wilhelm came outside his lawn chair was gone. He couldn't find the small stool,

either. Eventually, he fetched the picnic blanket.'

- a. Darum, wer den Gartenstuhl weggenommen hat. 'About who took the lawn chair.'
- b. Darum, wo der kleine Hocker sein könnte. 'About where the small stool could be.'
- c. Darum, was Wilhelm mit der Picknickdecke gemacht hat. 'About what Wilhelm did with the picnic blanket.'
- d. Darum, was Wilhelm dann gemacht hat.

'About what Wilhelm did next.'

- e. Darum, was Angela Merkel zum Geburtstag bekommen hat. 'About what Angela Merkel got for her birthday.'
- (4) Als Martin ins Bad kam, war der Abfluss der Dusche verstopft. Mit Essig konnte er die Verstopfung nicht lösen. Schließlich kaufte er eine Saugglocke im Baumarkt.

'When Martin came into the bathroom the shower drain was blocked. He couldn't unblock the drain using vinegar. Eventually, he bought a plunger at the DIY market.'

- a. Darum, wer zuletzt geduscht hat.
 - 'About who showered last.'
- b. Darum, was Martin statt Essig benutzen könnte. 'About what Martin could use instead of vinegar.'
- c. Darum, wie gut es mit der Saugglocke funktioniert hat. 'About how well the plunger worked.'
- d. Darum, was Martin dann gemacht hat.

'About what Martin did next.'

- e. Darum, wer 2010 die Fußballweltmeisterschaft gewonnen hat. 'About who won the soccer world cup in 2010.'
- (5) Als Irmgard ins Wohnzimmer kam, war ein kleiner Ketchupfleck an der Tapete. Sie konnte ihn nicht mit Wasser abwischen. Also holte sie den Alkoholreiniger aus der Küche.

'When Irmgard came into the living room a small stain of ketchup was on the wall. She couldn't remove it with water. So she fetched the alcohol based cleaner.'

- a. Darum, wer mit Ketchup gekleckert hat. 'About who spilled ketchup.'
- b. Darum, wie Irmgard den Ketchup entfernen könnte.
 - 'About how Irmgard could remove the ketchup.'
- c. Darum, was Irmgard mit dem Alkoholreiniger gemacht hat. 'About what Irmgard did with the alcohol based cleaner.'
- d. Darum, was Irmgard dann gemacht hat.
 - 'About what Irmgard did next.'
- e. Darum, was Außerirdische auf der Erde machen würden.
- 'About what aliens would do on earth.'
- (6) Als Heike in den Hinterhof des Hauses fuhr, war ihr Parkplatz belegt. Auch sonst war kein Parkplatz im Hof frei. Also fuhr sie die Straßen in der Umgebung ab.

'When Heike drove into the backyard her parking spot was taken. There was no other free parking spot in the yard. So she drove through the streets in the neighborhood.'

- a. Darum, wer auf Heikes Parkplatz geparkt hat. 'About who parked on Heike's spot.'
- b. Darum, alles im Hof parkt.
 - 'About who is parking in the yard.'

- c. Darum, wo Heike in der Umgebung eine Parkplatz gefunden hat. 'About where Heike found a parking sport in the neighborhood.'
- d. Darum, was Heike dann gemacht hat.
 - 'About what Heike did next.'
- e. Darum, wer der Bürgermeister von Hamburg war. 'About who the mayor of Hamburg was.'
- (7) Als Lilly das Kniffelspiel auspackte, fehlten die Würfel. Auch in den anderen Spielen fand sie keine Würfel. Schließlich spielte sie etwas anderes im Garten.

'When Lilly unboxed the Yahtzee game the dice were missing. She couldn't find any dice in the other board game boxes, either. Eventually, she played something else in the garden.'

- a. Darum, wer die Würfel genommen hat. 'About who took the dice.'
- b. Darum, was Lilly statt Kniffel spielen könnte. 'About what Lilly could play instead of Yahtzee.'
- c. Darum, was Lilly im Garten gespielt hat. 'About what Lilly played in the garden.'
- d. Darum, was Lilly dann gemacht hat.
 - 'About what Lilly did next.'
- e. Darum, wer die Sahne verschüttet hat. 'About who spilled the cream.'
- (8) Als Benni in den Schuppen kam, war sein Fahrrad zugestellt. Er konnte es so schnell nicht frei bekommen. Schließlich fuhr er mit dem Tretroller los.

'When Benni came into the shed his bicycle was blocked. He couldn't get it out quickly enough. Eventually, he took off wiht the scooter.'

- a. Darum, wer vor Bennis Fahrrad geparkt hat. 'About who parked in front of Benni's bicycle.'
- b. Darum, womit Benni dann fahren könnte. 'About what Benni could you use instead of the bicycle.'
- c. Darum, wohin Benni mit dem Tretroller gefahren ist. 'About where Benni went on the scooter.'
- d. Darum, was Benni dann gemacht hat.
 - 'About what Benni did next.'
- e. Darum, wer die Pferde auf die Koppel gebracht hat. 'About who brought the horses to the paddock.'
- (9) Als Wilhelm im Wohnzimmer lesen wollte, dröhnte das Radio in voller Lautstärke. Er konnte den Lautstärkeregler am Radio nicht finden. Also floh er in den ersten Stock.

'When Wilhelm wanted to read in the living room the radio was roaring at full volume. He couldn't find the volume control of the radio. So he escaped to the first floor.'

- a. Darum, wer das Radio aufgedreht hat. 'About who turned up the radio.'
- b. Darum, wo der Lautstärkeregler sein könnte. 'About where the volume control could be.'
- c. Darum, was Wilhelm im ersten Stock gemacht hat. 'About what Wilhelm did in the first floor.'
- d. Darum, was Wilhelm dann gemacht hat. 'About what Wilhelm did next.'
- e. Darum, was Elton John am liebsten isst.

'About what is Elton John's favorite food.'

(10) Als Martin in den Flur kam, waren seine Winterstiefel voller Dreck. Mit der Schuhbürste konnte er den Schmutz nicht abbekommen. Also suchte er im Schuhschrank nach anderen Schuhen.

'When Martin came into the corridor his winter boots were full of dirt. He couldn't get the dirt off with a brush. So he searched for other shoes in the shoe cabinet.'

a. Darum, wer Martins Schuhe verschmutzt hat.

'About who dirtied Martin's shoes.'

b. Darum, womit Martin die Schuhe stattdessen reinigen könnte.

'About what else Martin could use to clean his shoes.'

c. Darum, was Martin im Schuhschrank gefunden hat.

'About what Martin found in the shoe cabinet.'

d. Darum, was Martin dann gemacht hat.

'About what Martin did next.'

e. Darum, wie Madonna ihren ersten Liebeskummer überwunden hat.

'About how Madonna got over her first breakup.'

(11) Als Irmgard in den Küchenschrank schaute, war das Kaffeepulver leer. Eine Nachfüllpackung war auch nirgends zu finden. Schließlich entschied sie sich einen Tee zu trinken.

'When Irmgard looked into the kitchen cabinet the coffee powder was empty. She couldn't find a refill pack anywhere. Eventually, she decided to drink tea.'

a. Darum, wer das Kaffeepulver aufgebraucht hat.

'About who used up the coffee powder.'

b. Darum, wo Irmgard sonst Kaffee herbekommen könnte.

'About where else Irmgard could get coffee.'

c. Darum, welchen Tee Irmgard getrunken hat.

'About which tea Irmgard drank.'

d. Darum, was Irmgard dann gemacht hat.

'About what Irmgard did next.'

e. Darum, wer das Flugzeug erfunden hat.

'About who invented the airplane.'

(12) Als Heike den Gartenschlauch benutzen wollte, kam kein Wasser heraus. Den Wasserhahn konnte sie nicht aufdrehen. Schließlich nahm sie die Gießkanne.

'When Heike wanted to use the garden hose no water came out. She couldn't open the water tap. Eventually, the took the watering can.'

a. Darum, wer das Wasser ausgestellt hat.

'About who turned off the water.'

b. Darum, woher Heike Wasser bekommen könnte.

'About where Heike could get water from.'

c. Darum, was Heike mit der Gießkanne gemacht hat.

'About what Heike did with the watering can.'

d. Darum, was Heike dann gemacht hat.

'About what Heike did next.'

e. Darum, wer den Mount Everest bestiegen hat.

'About who climbed Mount Everest.'

(13) Als Irmgard in die Zeitung schaute, war ein Artikel herausgetrennt. Sie konnte den Ausschnitt nirgends finden. Also las sie darunter weiter.

'When Irmgard read the newspaper an article was cut out. She couldn't find the article

anywhere. Se she continued reading below.'

- a. Darum, wer den Artikel ausgeschnitten hat.
 - 'About who cut out the article.'
- b. Darum, wie Irmgard sonst an den Artikel kommen könnte.
 - 'About how else she could access the article.'
- c. Darum, was Irmgard gelesen hat.
 - 'About what Irmgard read.'
- d. Darum, was Irmgard dann gemacht hat.
 - 'About what Irmgard did next.'
- e. Darum, wie schön der Keller ist.
 - 'About how beautiful the basement is.'
- (14) Als Martin das Auto starten wollte, war kein Benzin mehr im Tank. Den Ersatzkanister konnte er auch nicht finden. Schließlich schaute er im Internet nach dem Busfahrplan. 'When Martin wanted to start the car no more gas was in the tank. He couldn't find the spare gas canister, either. Eventually, he looked up the bus schedule on the internet.'
 - a. Darum, wer den Tank leer gefahren hat.
 - 'About who used up the gas.'
 - b. Darum, wo der Ersatzkanister sein könnte.
 - 'About where the spare gas canister could be.'
 - c. Darum, was Martin im Internet gefunden hat.
 - 'About what Martin found on the internet.'
 - d. Darum, was Martin dann gemacht hat.
 - 'About what Martin did next.'
 - e. Darum, wer gerne Schokolade mag.
 - 'About who likes chocolate.'
- (15) Als Heike auf den Balkon kam, lief das Wasser in den Blumenkübeln über. Sie schaffte es nicht das Wasser auszukippen. Also holte sie ein paar alte Tücher aus dem Keller.
 - 'When Heike came onto the balcony the flower tubs were overflowing. She didn't manage to tip out the water. So she fetched some old cloths from the basement.'
 - a. Darum, wer die Blumen gegossen hat.
 - 'About who watered the plants.'
 - b. Darum, wie Heike das Wasser aus den Kübeln bekommen könnte.
 - 'About how Heike could get the water out of the flower tubs.'
 - c. Darum, was Heike mit den Tüchern gemacht hat.
 - 'About what Heike did with the cloths.'
 - d. Darum, was Heike dann gemacht hat.
 - 'About what Heike did next.'
 - e. Darum, wo der größte Turm der Welt steht.
 - 'About where the highest tower of the world is located.'
- (16) Als Benni die Playstation anstellte, waren die Einstellungen durcheinander. Er konnte sich an die vorherigen Einstellungen nicht mehr erinnern. Also spielte er ein Spiel auf seinem Handy.
 - 'When Benni turned on the playstation the settings were messed up. He couldn't remember the previous setting anymore. So he played a game on is phone.'
 - a. Darum, wer zuletzt an der Playstation gespielt hat.
 - 'About who last used the playstation.'
 - b. Darum, wie die vorherigen Einstellungen gewesen sein könnten.

- 'About how the previous settings could have been.'
- c. Darum, was Benni am Handy gespielt hat. 'About what Benni played on his phone.'
- d. Darum, was Benni dann gemacht hat.
 - 'About what Benni did next.'
- e. Darum, wer am meisten Fliegen gefangen hat. 'About who caught the most flies.'

2 Fillers

The 14 fillers in (17)–(30) balanced all stimuli with respect to the number of context sentences. Hence, there were two fillers with three sentences, and two fillers with one sentence. The remaining 10 fillers consisted of two context sentences. The fillers were designed to distract from the structure of the target stimuli. Hence, they never used *als* 'when', but either used no subjunction or a different one, like *because* or before.

(17) Bevor Wilhelm seinen Nachmittagsspaziergang machte, aß er ein Stück Kuchen vom Konditor. Dazu trank er einen schwarzen Kaffee. Schließlich machte er sich auf zum Park um die Ecke.

'Before Wilhelm took his afternoon walk he ate a piece of cake from the pastry shop. He had a hot chocolate with it. Eventually, he took off towards the park around the corner.'

- a. Darum, was für einen Kuchen Wilhelm gegessen hat. 'About which cake Wilhelm ate.'
- b. Darum, wie lange Wilhelm spazieren gegangen ist. 'About how long Wilhelm went for a walk.'
- c. Darum, was Wilhelm im Park gemacht hat. 'About what Wilhelm did in the park.'
- d. Darum, wie der Park aussieht. 'About how the park looked like.'
- e. Darum, was Wilhelm am Morgen gemacht hat. 'About what Wilhelm did in the morning.'
- (18) Heike kam in ihr Arbeitszimmer und der Computer war hochgefahren. Sie war sich sicher, dass sie ihn gestern ausgestellt hatte. Sie fragte sich, ob jemand heimlich an ihrem Computer war.

'Heike came into her office and the computer was running. She was sure that the hat turned it yesterday. She wondered whether somebody had secretly used her computer.'

- a. Darum, wer den Computer hochgefahren hat. 'About who booted the computer.'
- b. Darum, wer den Computer benutzen darf. 'About who is allowed to use the computer.'
- c. Darum, wer den Computer schon einmal heimlich benutzt hat. 'About who has secretly used the computer before.'
- d. Darum, wen Heike verdächtigt hat.
 - 'About whom Heike suspects.'
- e. Darum, was Heike dann gemacht hat. 'About what Heike did next.'

(19) Im Folgenden geht es um Heikes Geheimnis.

b.

'The following is about Heike's secret.'

- a. Darum, was Heikes Geheimnis ist.
 - 'About what Heike's secret is.'
 - Darum, was Heike getan haben könnte.
 - 'About what Heike could have done.'
- c. Darum, wer Heikes Geheimnis herausgefunden hat. 'About who found out about Heike's secret.'
- d. Darum, wer einen Hund gestreichelt hat.
 - 'About who petted a dog.'
- e. Darum, wie schnell eine Maus laufen kann.
 - 'About how fast a mouse can run.'
- (20) Martin kam nach Hause und konnte seinen Augen nicht trauen.

'Martin came home and couldn't believe his eyes.'

- a. Darum, was Martin gesehen hat.
 - 'About what Martin had seen.'
- b. Darum, was Martin gehört hat.
 - 'About what Martin had heard.'
- c. Darum, wer zu Hause war.
- 'About who was at home.'
- d. Darum, wie Martin nach Hause gekommen ist.
 - 'About how Martin came home.'
- e. Darum, wovor Martin Angst hatte.
 - 'About what scared Martin.'
- (21) Weil Irmgard noch Medikamente brauchte, zog sie ihren Mantel an. Sie wollte mit dem Bus zur Apotheke fahren.

'Because Irmgard needed medication she put on her coat. She wanted to take the bus to the pharmacy.'

- a. Darum, welchen Bus Irmgard genommen hat.
 - 'About which bus Irmgard took.'
- b. Darum, wie die Busfahrt war.
 - 'About how the bus ride was.'
- c. Darum, wo die Apotheke ist.
 - 'About where the pharmacy is.'
- d. Darum, was Irmgard noch besorgt hat.
 - 'About what else Irmgard got.'
- e. Darum, wer die Medikamente für Irmgard geholt hat.
 - 'About who got the medication for Irmgard.'
- (22) Meistens wenn Benni seine Mutter nach Süßigkeiten fragte, bekam er keine. Also fragte er heute seine Großmutter.

'Most of the times when Benni asked his mother for sweets he did not get any. So he asked is grandmother today.'

- a. Darum, was Benni von seiner Großmutter bekommen hat.
 - 'About what Benni got from his grandmother.'
- b. Darum, wie Bennis Großmutter reagiert hat.

- 'About how Benni's grandmother reacted.'
- c. Darum, was Benni gefragt hat.
 - 'About what Benni asked.'
- d. Darum, was Benni in der Schule gemacht hat.
 - 'About what Benni did at school.'
- e. Darum, was Benni dann gemacht hat.
 - 'About what Benni did next.'
- (23) Bevor Lilly ihre Hausaufgaben machte, spielte sie mit ihren Legosteinen. Sie fand die gelben Steine nicht.

'Before Lilly did her homework she played with her Lego bricks. She couldn't find the yellow bricks.'

- a. Darum, was Lilly auf dem Dachboden gefunden hat. 'About what Lilly found in the attic.'
- b. Darum, was Lilly mit den Legosteinen gebaut hat. 'About what Lilly built with the bricks.'
- c. Darum, was Lilly mit den Kartons gemacht hat. 'About what Lilly did with the cardboard boxes.'
- d. Darum, wer die gelben Steine versteckt hat.
 - 'About who hid the yellow bricks.'
- e. Darum, wann Lilly ihre Hausaufgaben gemacht hat. 'About when Lilly did her homework.'
- (24) Wilhelm fand auf dem Dachboden ein altes Fotoalbum. Er erkannte die Personen auf den Bildern nicht wieder.

"Wilhelm found a photo album in the attic. He did not recognize the people on the pictures."

- a. Darum, wem das Fotoalbum gehört hat.
 - 'About whom the photo album belonged to.'
- b. Darum, was Wilhelm mit dem Fotoalbum gemacht hat.
 - 'About what Wilhelm did with the photo album.'
- c. Darum, welche Bilder in dem Fotoalbum waren.
 - 'About which pictures where in the photo album.'
- d. Darum, was Wilhelm auf dem Dachboden wollte.
 - 'About what Wilhelm wanted to do in the attic.'
- e. Darum, wer die Katze gefüttert hat.
 - 'About who fed the cat.'
- (25) Irmgard setzte sich in ihren Ohrensessel, da sie Topflappen häkeln wollte. Leider hatte sie nicht mehr genug Wolle.

'Irmgard sat down in her wing chair because she wanted to crochet potholders. Unfortunately, she did not have enough wool anymore.'

- a. Darum, woher Irmgard neue Wolle bekommen könnte.
 - 'About where Irmgard could get new wool from.'
- b. Darum, was Irmgard dann gemacht hat.
 - 'About what Irmgard did next.'
- c. Darum, wer Irmgard Wolle besorgt hat.
 - 'About who got wool for Irmgard.'
- d. Darum, welche Wolle Irmgard benutzt hat.

- 'About which wool Irmgard used.'
- e. Darum, wie viele Topflappen Irmgard gehäkelt hat. 'About how many potholders Irmgard crocheted.'
- (26) Lilly kam in den Keller und da schaute ihr eine Maus entgegen. Beide waren wie erstarrt. 'Lilly came into the basement and faced a mouse. Both were paralyzed.'
 - a. Darum, wie Lilly das fand.
 - 'About how Lilly liked that.'
 - b. Darum, wo Lilly die Mausefalle aufgestellt hat.
 - 'About where Lilly placed the mouse trap.'
 - c. Darum, wer die Maus in den Keller gelassen hat.
 - 'About who let the mouse into the basement.'
 - d. Darum, was Lilly mit der Maus gemacht hat.
 - 'About what Lilly did with the mouse.'
 - e. Darum, was die Maus dann gemacht hat.
 - 'About what the mouse did next.'
- (27) Benni schaute in den Schrank seiner Eltern und fand etwas Erstaunliches. Gehen wir jedoch erst einmal ein paar Wochen zurück.

'Benni looked into his parents' wardrobe and found something astonishing. But let us first go a few weeks back in time.'

- a. Darum, was Benni im Schrank gefunden hat.
 - 'About what Benni found in the wardrobe.'
- b. Darum, was Benni vor ein paar Wochen gemacht hat.
 - 'About what Benni did a few weeks ago.'
- c. Darum, was Benni mit dem Fund aus dem Schrank gemacht hat.
 - 'About what Benni did with his discovery from the wardrobe.'
- d. Darum, wer den Schrank benutzt.
 - 'About who uses the wardrobe.'
- e. Darum, wer in der Familie getauft ist.
 - 'About which members of the family are baptized.'
- (28) Martin kam von der Arbeit und zog eine Postkarte aus dem Briefkasten. Den Adressaten konnte er nicht entziffern.

'Martin came home from work and found a postcard in the mailbox. He couldn't decipher the addressee.'

- a. Darum, wie Martin versucht den Adressaten herauszufinden.
 - 'About how Martin tried to find out the identity of the addressee.'
- b. Darum, wer in der Familie öfters Postkarten bekommt.
 - 'About who frequently receives postcards in the family.'
- c. Darum, für wen die Postkarte war.
 - 'About whom the postcard was addressed to.'
- d. Darum, was Martin zu Mittag gegessen hat.
 - 'About what Martin had for lunch.'
- e. Darum, was die Kinder am liebsten spielen.
 - 'About what the kids prefer to play most.'
- (29) Wilhelm war gerade dabei einen Brief zu schreiben. Plötzlich fiel ihm etwas ein.

'Wilhelm was busy writing a letter. Suddenly he remembered something.'

- a. Darum, was Wilhelm eingefallen ist.
 - 'About what Wilhelm's remembered.'
- b. Darum, wem Wilhelm geschrieben hat. 'About whom Wilhelm was writing to.'
- c. Darum, warum Wilhelm den Brief geschrieben hat. 'About why Wilhelm was writing the letter.'
- d. Darum, was Wilhelm vergessen hat.
- 'About what Wilhelm had forgotten.'
- e. Darum, wer so viele Wassermelonen eingekauft hat. 'About who bought so many watermelons.'
- (30) Lilly wollte gerade im Garten Springseil springen. Da fing es an zu regnen.

'Lilly wanted to skip rope in the garden. In that moment it started raining.'

- a. Darum, was Lilly dann gemacht hat. 'About what Lilly did next.'
- b. Darum, wie gut Lilly Springseil springen kann. 'About how good Lilly is in rope skipping.'
- c. Darum, wie Lillys Springseil aussieht. 'About how Lilly's skipping rope looks like.'
- d. Darum, wer das Wetter beeinflusst hat. 'About who influenced the weather.'
- e. Darum, was Lilly mit dem Tennisball gemacht hat. 'About what Lilly did with the tennis ball.'